

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. sinte

Lunes 03.10.2016

## El Papa conversa con los periodistas durante el vuelo de regreso a Roma después de su viaje apostólico

Como es habitual, el Santo Padre respondió a las preguntas de los periodistas que lo acompañaban en su vuelo de regreso a Roma después de su viaje apostólico a Georgia y Azerbaiyán. Sigue un detallado resumen del coloquio:

**Ketevan Kardava ,periodista georgiano.-** Después de su encuentro con el Patriarca de Georgia, ¿vislumbra las bases para una cooperación futura y un diálogo constructivo entre las Iglesias ortodoxas y católicas con respecto a las diferencias doctrinales?

**Papa Francisco:**

He tenido dos sorpresas en Georgia. Uno ha sido Georgia... Un pueblo creyente y una cultura cristiana antiquísima ..He descubierto algo que no conocía: la amplitud de la fe en Georgia. La segunda sorpresa fue el Patriarca: es un hombre de Dios, que me ha conmovido...Sobre las cosas que nos unen y que nos separan, diré: No ponernos a discutir las cosas de la doctrina; dejárselo a los teólogos, que saben cómo hacerlo mejor que nosotros...¿Qué debemos hacer como pueblo? Orar unos por otros... Y en segundo lugar, hacer cosas juntos: hay pobres, trabajemos unidos para ayudarlos. ...¿podemos hacerlo juntos? Lo hacemos juntos.... Este es el camino del ecumenismo. No sólo el camino de la doctrina.

**Tassilo Forcheimer, periodista alemán:** Entre Armenia y Azerbaiyán, ¿qué debe ocurrir para llegar a una paz permanente que proteja los derechos humanos?

**Papa Francisco:**

Creo que el único camino es el diálogo sincero.. Y si no se puede llegar a esto, tener el valor de ir a un tribunal internacional, ir a La Haya, por ejemplo, y someterse al juicio internacional. No veo otra forma. La otra es la guerra, y la guerra siempre destruye... Y la oración, la oración por la paz.

**María Elena Ribezzo, periodista suiza :** Ha hablado de una guerra mundial contra el matrimonio, y en esta guerra usó palabras muy fuertes contra el divorcio, diciendo que ensucia la imagen de Dios; mientras que en los últimos meses, también durante el Sínodo, se habló de la acogida a los divorciados. ¿De qué forma se

concilian estos enfoques?

**Papa Francisco:**

El matrimonio es la imagen de Dios, el hombre y la mujer se convierten en una sola carne. Si se esto se destruye, se ensucia o se desfigura la imagen de Dios. En *Amoris laetitia* se habla sobre cómo hacer frente a estos casos, como tratar a las familias heridas y aquí entra en juego la misericordia... El principio es ese pero hay debilidades humanas, hay pecados ... y la última palabra nunca la tienen ni la debilidad, ni el pecado, sino la misericordia... Y por eso en *Amoris laetitia* se habla del matrimonio, de su fundamento, de los problemas que surgen y de cómo resolverlos ..con cuatro criterios: acoger a las familia heridas, acompañarlas, discernir caso por caso e integrar, rehacer. Esto sería colaborar en esta segunda ... en esta maravillosa recreación que el Señor hizo con la redención.

**Joshua McElwee, periodista estadounidense :** En el mismo discurso de ayer en Georgia, habló de la teoría del gender, diciendo que es el gran enemigo, una amenaza contra el matrimonio. Pero ¿ que diría a una persona que ha sufrido durante años con su sexualidad y que realmente siente que hay un problema biológico, que su aspecto físico no corresponde con lo que él o ella considera su propia identidad sexual?

**Papa Francisco:**

En primer lugar, he acompañado durante mi vida como sacerdote, como obispo - incluso como Papa - a personas con tendencias y con prácticas homosexuales. Las he acompañado, las he acercado al Señor... y nunca he abandonado a nadie....Las personas se deben acompañar como las acompaña Jesús. Cuando una persona que tiene esta condición se presenta ante Jesús, Jesús no le dice : "Vete porque eres homosexual". No. Lo que he dicho es el mal que se hace hoy con el adoctrinamiento de la teoría del gender. Me contaba un papá francés que ...preguntó a su hijo de diez años que quería ser de mayor y le contestó: "Una chica"...El papá descubrió que en los libros de texto se enseñaba la teoría del gender, y esto va en contra de las cosas naturales. Una cosa es que una persona tenga esta tendencia...e incluso que cambie de sexo. Y otra es dar esta enseñanza en las escuelas para cambiar la mentalidad. Yo a esto lo llamo " colonización ideológica". El año pasado recibí una carta de un español que me contaba su historia... Era un niño, una chica, pero sufrió mucho porque aunque se sentía un chico era físicamente una chica.... Se operó ... fue a ver al obispo que lo acompañó mucho... Después se casó; cambió su identidad civil... y me escribió una carta diciendo que sería un consuelo para él venir con su esposa.... Y yo los recibí. Estaban muy contentos. ...La vida es la vida, y las cosas se tienen que tomar como vienen. El pecado es el pecado. Las tendencias o los desequilibrios hormonales dan muchos problemas y hay que tener cuidado de no decir: "Pero, todo es lo mismo, vamos a celebrarlo": no, no es eso. Hay que acoger cada caso, acompañarlo, discernirlo e integrarlo. Esto es lo que Jesús haría hoy...Quiero que quede claro. Es una cuestión moral. Es un problema. Es un problema humano. Y se debe resolver como se pueda, siempre con la misericordia de Dios, con la verdad, como hemos dicho en el caso del matrimonio".

**Gianni Cardinale, periodista italiano:** ¿Cuándo creará a los nuevos cardenales y qué criterios inspiran esa elección? ¿Cuándo encontrará a las víctimas del terremoto y cual será la característica de esa visita?

**Papa Francisco:**

Sobre la segunda pregunta . Iré en privado, solo, como sacerdote, como obispo, como Papa. Pero solo. Quiero hacerlo así. Estar cerca de la gente. Pero todavía no sé cómo.

Sobre los cardenales: Los criterios serán los mismos de los dos cónclaves, de los dos consistorios. Un poco de todas partes, porque la Iglesia está en todo el mundo. ...La lista es larga, pero sólo hay 13 puestos . Y hay que pensar en encontrar un equilibrio . Me gusta que se vea, en el Colegio de los cardenales, la universalidad de la Iglesia: no sólo el centro – por así decir - "europeo": de todas partes. Los cinco continentes, si se puede".

**Aura Miguel, periodista portuguesa:** Mi pregunta se refiere a su agenda de viajes fuera de Italia.

**Papa Francisco:**

De seguro, hasta la fecha, iré a Portugal, pero solo a Fátima... Este año, por el Jubileo, no ha habido visitas ad limina y el año que viene tendré las de este año y las del próximo.. A India y Bangladesh, casi seguro. A África pero todavía no sé el lugar... depende del clima... y de la situación política... A América he dicho que si se cumple el proceso de paz, me gustaría ir ..pero cuando todo esté seguro...es decir, cuando el mundo internacional diga que no se pueden interponer recursos... que todo está fijado. ...Todo depende de lo que diga el pueblo. El pueblo es soberano.

**Jean-Marie Guénois, periodista francés :**¿Por qué en su respuesta sobre los viajes no ha hablado de China? Y una pregunta reciente, porque hace unas horas Mons. Lebrun, arzobispo de Rouen, anunció que Su Santidad había autorizado el comienzo del proceso de beatificación del Padre Hamel sin tener en cuenta la regla de esperar cinco años. ¿por qué?

**Papa Francisco:**

Sobre esto último hablé con el cardenal Amato, vamos a estudiarlo y él dará las últimas noticias. Pero la intención es ir en esta línea, hacer las investigaciones necesarias y ver si hay razones para hacerlo. No. (Mons. Lebrun n.d.r.) ha anunciado que hay que buscar testimonios, para abrir el proceso que no se pierdan los testimonios: esto es muy importante” .Sobre China: Soy optimista.. Pero las relaciones entre el Vaticano y el pueblo chino, deben fijarse en una relación y sobre esto se está discutiendo, poco a poco ... Lo que se hace despacio sale bien siempre .Las cosas deprisa no van bien. El pueblo chino tiene mi más alta estima.

**Juan Vicente Boo, periodista español.** Hay más de 300 nominaciones para el Premio Nobel.Por ejemplo, la gente de Lesbos por su labor con los refugiados, o los cascos blancos de Siria, ¿Cuál es su candidato preferido?

**Papa Francisco:**

Espero que en el plano internacional, dejando a un lado el Premio Nobel de la Paz, haya una memoria, un agradecimiento, una declaración sobre los niños, los discapacitados, los menores, civiles muertos en los bombardeos. ..Haría falta que la humanidad dijese algo por las víctimas de la guerra”.

**John Sullivan Jeremías, periodista estadounidense .** Los Estados Unidos se están acercando al final de una larga campaña presidencial Muchos católicos estadounidenses y personas de conciencia tienen dificultad en la elección entre dos candidatos... que se apartan de las enseñanzas de la Iglesia. ¿Qué consejo daría a los fieles en América?

**Papa Francisco:**

Durante una campaña electoral nunca digo una palabra. El pueblo es soberano, y diré solamente: estudia bien las propuestas, reza y elige en conciencia.

**Caroline Pigozzi, periodista francesa:** ¿El testimonio para la historia, en su opinión, es más importante que la voluntad de un Papa? Me explico: el Papa Wojtyla había escrito en su testamento que se quemasen muchos documentos y muchas cartas que fueron encontradas más tarde en un libro:¿ Esto significa que la voluntad de un Papa no puede respetarse? Y me gustaría saber por qué milagro Usted que da la mano a miles de personas cada semana, todavía no tiene tendinitis

**Papa Francisco:**

No, todavía no me siento con tendinitis ... Sobre la primera pregunta. Usted dice que un Papa pide que se quemen documentos, cartas....Es un derecho que cada hombre y cada mujer tiene antes de su muerte.

**Caroline Pigozzi:**

Sin embargo, no se observó con el Papa Wojtyla ... había ese libro ...

**Papa Francisco:**

No sé, no conozco bien el caso. Pero cada persona, cuando dice, "Esto hay que destruirlo" es porque es algo concreto. Pero tal vez hubiera una copia en otra parte, que él no conocía ... Pero es un derecho de cada persona hacer su testamento como desea.

**Greg Burke:** director de la Oficina de Prensa de la Santa Sede .En nombre de todos los periodistas ¿por qué estos viajes en lugares donde hay muy pocos católicos?

**Papa Francisco:**

El primer viaje, fue a Albania: un país que no es de la Unión Europea. Después a Sarajevo, en Bosnia-Herzegovina, que tampoco está. Luego fui a Grecia, a la isla de Lesbos, que si está en la UE... A los tres países del Caúcaso me invitaron sus presidentes que vinieron al Vaticano. Los tres tienen una actitud religiosa diferente: los armenios son cristianos, en la mayoría... cristianos apostólicos, cristianos católicos y algunos cristianos evangélicos: pocos. Georgia es un país cristiano, cristiano en su totalidad, pero ortodoxo. Azerbaiyán es un país donde el 96-98% son musulmanes. Los católicos son unos 600. Y yo, ¿porqué voy allí? Por los católicos, para ir a la periferia de una comunidad católica,...Y también estos tres países son periféricos, como Albania, Bosnia y Herzegovina ... Y ya os he dicho que la realidad se entiende mejor y se ve mejor desde la periferia que desde el centro.

---